

ΕΙΣΗΓΗΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

στο σχέδιο νόμου "Κύρωση Σύμβασης μεταξύ των Κρατών - Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την εξάλειψη της διπλής φορολογίας σε περίπτωση διορθώσεως των κερδών συνδεδεμένων επιχειρήσεων και των προσαρτημένων σε αυτήν κοινών και μονομερών δηλώσεών τους"

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

Γενική περιληψη του θέματος:

Με το ανωτέρω σχέδιο νόμου κυρώνεται η Σύμβαση που υπέγραψαν τα 12 Κράτη-Μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις Βρυξέλλες την 23η Ιουλίου 1990. Η Σύμβαση αυτή αναφέρεται στην περίπτωση αναπροσαρμογής, από τις φορολογικές αρχές ενός Κράτους-Μέλους, των κερδών επιχείρησης εγκατεστημένης σ' αυτό το Κράτος-Μέλος, η οποία συνδέεται οικονομικά και εμπορικά με μία άλλη επιχείρηση εγκατεστημένη σε άλλο Κράτος-Μέλος και μέρος των κερδών αυτής συμπεριλαμβάνεται στα κέρδη της δεύτερης (π.χ. περίπτωση μόνιμης εγκατάστασης σε ένα Κράτος-Μέλος επιχείρησης-άλλου Κράτους-Μέλους ή θυγατρικής με μητρική επιχείρηση σε άλλο Κράτος-Μέλος) με αποτέλεσμα το αυτό ποσό κέρδους να φορολογείται στο επίπεδο και των δύο εταιρειών.

Η αναπροσαρμογή των κερδών είτε της μόνιμης εγκατάστασης είτε της θυγατρικής μπορεί να συμβεί λόγω π.χ. υπερτιμολόγησης ή υποτιμολόγησης αγαθών που τους παραδίδονται ή υπηρεσιών που τους παρέχονται από την κεντρική ή μητρική επιχείρηση που είναι εγκατεστημένη σε άλλο Κράτος-Μέλος.

Κύριος στόχος της παρούσας Σύμβασης είναι η εξάλειψη της διπλής φορολογίας και για το λόγο αυτόν καθιερώνεται διαδικασία η οποία ακολουθεί δύο στάδια:

α) Στο πρώτο στάδιο ακολουθείται η διαδικασία επίλυσης της διαφοράς μέσω φιλικού διακανονισμού μεταξύ των αρμόδιων φορολογικών αρχών των δύο ενδιαφερόμενων κρατών, ανεξάρτητα των προθεσμιών που προβλέπονται από το εθνικό δικαίό τους. Το στάδιο αυτό είναι παρόμοιο με τη διαδικασία που προβλέπεται από τις διατάξεις του άρθρου 25 του μοντέλου Σύμβασης του Ο.Ο.Σ.Α. περί αποφυγής διπλής φορολογίας που έχουν υπογράψει ή υπογράφουν μεταξύ τους τα κράτη.

Αν δεν εξασφαλισθεί συμφωνία κατά το στάδιο αυτό, τότε ακολουθείται:

β) Το δεύτερο στάδιο σύμφωνα με το οποίο συγκροτείται από τις αρμόδιες φορολογικές αρχές μία Επιτροπή Διαιτησίας με σκοπό την υποχρεωτική εξασφάλιση της απάλειψης της διπλής φορολογίας.

Η διαφορά της παρούσας Σύμβασης με το άρθρο 25 του μοντέλου του Ο.Ο.Σ.Α. περί αποφυγής διπλής φορολογίας, έγκειται στο ότι με τις διατάξεις του άρθρου αυτού δεν υποχρεώνονται τα δύο ενδιαφερόμενα κράτη να λάβουν απόφαση για την εξάλειψη της διπλής φορολογίας. Αυτό ακριβώς το κενό έρχεται να καλύψει η παρούσα Σύμβαση. Αν οι δύο ενδιαφερόμενες φορολογικές αρχές αποτύχουν στη λήψη συμφωνίας, για την εξάλειψη της διπλής φορολογίας εντός περιόδου δύο ετών από την ημερομηνία υποβολής σε αυτές της υποθέσεως, τότε συγκροτούν την Επιτροπή Διαιτησίας στην οποία παραπέμπουν την υπόθεση και υποχρεούνται να εφαρμόσουν την απόφασή της.

Νομική βάση της Σύμβασης:

Το άρθρο 220 της Συνθήκης Ε.Κ.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου αυτού τα Κρά-

τη-Μέλη, εφόσον είναι αναγκαίο, διεξάγουν μεταξύ τους διαπραγματεύσεις, για να εξασφαλίσουν προς όφελος των υπηκόων τους την κατάργηση της διπλής φορολογίας εντός της κοινότητας.

Εδαφικότης της Σύμβασης:

Αντιστοιχεί στο πεδίο εφαρμογής όπως αυτό ορίζεται στη παρ. 1 του άρθρου 227 της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ε.Ο.Κ., εκτός των γαλλικών εδαφών που αναφέρονται στο παράρτημα IV της ως άνω Συνθήκης, των νήσων Φερόε και της Γροιλανδίας.

Κατ' άρθρο ανάλυση:

Άρθρα 1 και 4

Πεδίο εφαρμογής της Σύμβασης
Βασικές προϋποθέσεις

Η παρούσα Σύμβαση εφαρμόζεται όταν, οι φορολογικές αρχές ενός Κράτους-Μέλους κρίνουν ότι πρέπει να προβούν σε αναπροσαρμογή των κερδών μιας επιχείρησης που εδρεύει στο έδαφός του και τα κέρδη αυτά ή μέρος αυτών συμπεριλαμβάνονται ή είναι πιθανόν να συμπεριληφθούν και στα κέρδη μιας άλλης συνδεδεμένης επιχείρησης άλλου Κράτους-Μέλους. Η φορολογική αρχή ενός Κράτους-Μέλους έχει το δικαίωμα να προβεί σε αναπροσαρμογή των κερδών όταν:

i) μία επιχείρηση ενός Κράτους-Μέλους συμμετέχει άμεσα (δηλ. άμεση σχέση μεταξύ μητρικής και θυγατρικής) ή έμμεσα (δηλ. η συμμετοχή σε επιχείρηση γίνεται μέσω μία άλλης επιχείρησης), στη διοίκηση, στον έλεγχο ή στο κεφάλαιο μιας επιχείρησης ενός άλλου Κράτους-Μέλους, ή τα ίδια πρόσωπα συμμετέχουν άμεσα ή έμμεσα στη διοίκηση, στον έλεγχο ή στο κεφάλαιο μιας επιχείρησης ενός Κράτους-Μέλους και μιας επιχείρησης ενός άλλου Κράτους-Μέλους, και στις μεταξύ τους εμπορικές ή οικονομικές σχέσεις επικρατούν ή επιβάλλονται όροι διαφορετικοί αυτών που επικρατούν στην ελεύθερη αγορά με αποτέλεσμα τα κέρδη που προκύπτουν να μην ανταποκρίνονται σε αυτά που θα είχαν προκύψει, αν οι επιχειρήσεις δεν είχαν καμία σχέση μεταξύ τους. Όταν δηλαδή οι μεταξύ τους πωλήσεις αγαθών ή οι παροχές υπηρεσιών ή τα δικαιώματα ή το επιτόκιο παρασχεθέντος από την μία επιχείρηση προς την άλλη δανείου, έχουν συμφωνηθεί σε τιμές μη ανταποκρινόμενες σε αυτές που ισχύουν σε συναφείς ή παρόμοιες δοσοληψίες στην ελεύθερη αγορά μεταξύ ανεξάρτητων επιχειρήσεων.

ii) μία επιχείρηση ενός Κράτους-Μέλους ασκεί δραστηριότητα σε άλλο Κράτος-Μέλος μέσω μόνιμης εγκατάστασης σε αυτό και στις μεταξύ τους δοσοληψίες επικρατούν όροι διαφορετικοί αυτών που επικρατούν στην ελεύθερη αγορά, με αποτέλεσμα τα κέρδη της μόνιμης εγκατάστασης να μην ανταποκρίνονται σε αυτά που θα είχαν προκύψει, αν η μόνιμη εγκατάσταση λειτουργούσε σαν μια τελείως ανεξάρτητη επιχείρηση. Ενδεικτικές περιπτώσεις αναπροσαρμογής των κερδών ή ζημιών της μόνιμης εγκατάστασης είναι: παραδόσεις υπερτιμολογημένων ή υποτιμολογημένων αγαθών από το κεντρικό κατάστημα προς την μόνιμη εγκατάσταση, κατανόη δαπανών προς την μόνιμη εγκατάσταση που δεν ανταποκρίνεται στη σωστή αναλογία, κατά τον υπολογισμό των κερδών της μόνιμης εγκατάστασης να έχουν εκπεσθεί δαπάνες που αφορούν μόνο το κεντρικό κατάστημα κ.λπ..

Για την εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης όταν μια επιχείρηση ενός Κράτους-Μέλους πραγματοποιεί κέρδη από δραστηριότητες μέσω μίας μόνιμης εγκατάστασης της σε άλλο Κράτος-Μέλος τότε η μόνιμη εγκατάσταση

θεωρείται ως επιχείρηση αυτού του άλλου Κράτους-Μέλους.

Η παρούσα Σύμβαση εφαρμόζεται και στην περίπτωση αναπροσαρμογής ζημιών που έχουν πραγματοποιηθεί από την μόνιμη εγκατάσταση ή από την θυγατρική επιχείρηση άλλου Κράτους-Μέλους.

Άρθρο 8

Προϋποθέσεις μη εφαρμογής ή αναστολής της παρούσας Σύμβασης

Η παρούσα Σύμβαση δεν εφαρμόζεται όταν μέσω δικαστικής ή διοικητικής διαδικασίας έχει κριθεί οριστικά ότι οι επιχειρήσεις, των οποίων τα κέρδη ή οι ζημιές αναπροσαρμόζονται, έχουν προβεί σε σοβαρές φορολογικές παραβάσεις, όπως αυτές ορίζονται από τις εσωτερικές νομοθεσίες των Κρατών-Μελών και οι οποίες αναφέρονται στο επισυναπτόμενο παράρτημα της παρούσας Σύμβασης.

Σε περίπτωση που έχει αρχίσει δικαστική ή διοικητική διαδικασία, για τη διαπίστωση σοβαρών φορολογικών παραβάσεων από τις προαναφερόμενες επιχειρήσεις, παράλληλα με τη διαδικασία είτε του φιλικού διακανονισμού είτε της διαιτησίας, τότε οι αρμόδιες φορολογικές αρχές αναστέλλουν τη διαδικασία του φιλικού διακανονισμού ή της διαιτησίας μέχρι να ολοκληρωθεί η δικαστική ή διοικητική διαδικασία.

Άρθρο 2

Φόρους που καλύπτει η παρούσα Σύμβαση

1. Η παρούσα Σύμβαση εφαρμόζεται μόνο στους φόρους επί του εισοδήματος.

2. Στην παρ. αυτή αναφέρονται οι φόροι των Κρατών-Μελών επί των οποίων εφαρμόζεται η παρούσα Σύμβαση.

Άρθρο 3

Ορισμοί

1. Αναφέρονται οι αρμόδιες, για την παρούσα Σύμβαση, αρχές των Κρατών-Μελών.

2. Αν κατά την εφαρμογή της Σύμβασης προκύπτουν όροι η έννοια των οποίων δεν ορίζεται σ' αυτή τη Σύμβαση είτε ρητά είτε από τα συμφραζόμενα, τότε οι όροι αυτοί έχουν την έννοια που έχει δοθεί στο κείμενο της διμερούς Σύμβασης περι αποφυγής διπλής φορολογίας που έχει συναφθεί μεταξύ των ενδιαφερόμενων Κρατών-Μελών.

Άρθρο 5

Διαδικασία πληροφόρησης

Αναφέρεται στη διαδικασία που προηγείται τόσο του φιλικού διακανονισμού όσο και της διαιτησίας. Σύμφωνα με τη διαδικασία αυτή η φορολογική αρχή, που πρόκειται να προβεί σε αναπροσαρμογή των κερδών της επιχείρησης, πρέπει να πληροφορήσει εγκαίρως την επιχείρηση στην οποία ενημερώνει την άμεσα ή έμμεσα συνδεόμενη με αυτήν επιχείρηση του άλλου κράτους. Η δε επιχείρηση του άλλου κράτους ενημερώνει την αρμόδια φορολογική αρχή. Η διαδικασία αυτή της πληροφόρησης δεν παρεμποδίζει την ενδιαφερόμενη φορολογική αρχή να πραγματοποιήσει την αναφερόμενη αναπροσαρμογή των κερδών. Αν τόσο οι δύο επιχειρήσεις όσο και το άλλο κράτος δεχθούν την αναπροσαρμογή τότε δεν εφαρμόζεται ούτε ο φιλικός διακανονισμός ούτε η διαδικασία της διαιτησίας.

Άρθρα 6, 7 και 13

Διαδικασία φιλικού διακανονισμού και διαιτησίας

1. Εάν μία από τις ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις κρίνει ότι δεν υφίστανται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 4 για την αναπροσαρμογή των κερδών της από την αρμόδια φορολογική αρχή, τότε έχει το δικαίωμα ανεξάρτητα από τα μέσα θεραπείας που προβλέπονται από το εσωτερικό δίκαιο των ενδιαφερόμενων κρατών να υποβάλει την υπόθεσή της στην αρμόδια αρχή του κράτους που είναι κάτοικος ή στο οποίο είναι εγκατεστημένη η μόνιμη εγκατάστασή της. Η υπόθεση πρέπει να υποβληθεί εντός προθεσμίας τριών ετών από την ημερομηνία πληροφόρησής της για αναπροσαρμογή των κερδών της που θα έχει ως συνέπεια τη διπλή φορολογία.

Η ενδιαφερόμενη επιχείρηση ενημερώνει ταυτόχρονα την αρμόδια αρχή των άλλων ενδιαφερόμενων Κρατών-Μελών. Η αρμόδια αρχή στην οποία έχει υποβληθεί η υπόθεση πρέπει χωρίς καθυστέρηση να ενημερώσει τις αρμόδιες αρχές αυτών των άλλων ενδιαφερόμενων Κρατών.

Εάν η αρμόδια φορολογική αρχή, κρίνει βάσιμους του λόγους ένστασης της επιχείρησης, αλλά η ίδια δεν είναι δυνατό από μόνη της να δώσει μια ικανοποιητική λύση, τότε προσπαθεί να λύσει τη διαφορά ερχόμενη σε συνεργασία με τις αρμόδιες αρχές των άλλων ενδιαφερόμενων κρατών. Αν από τη φιλική αυτή συνεργασία, μεταξύ των φορολογικών αρχών, προκύψει συμφωνία για την απόλειψη της διπλής φορολογίας, η συμφωνία αυτή εφαρμόζεται ανεξάρτητα των χρονικών ορίων που προβλέπεται από το εσωτερικό δίκαιο των ενδιαφερόμενων κρατών.

Αν οι αρμόδιες φορολογικές αρχές αποτύχουν στη λήψη απόφασης για απόλειψη της διπλής φορολογίας, εντός χρονικού διαστήματος δύο ετών από την ημερομηνία που υποβλήθηκε η υπόθεση, τότε πρέπει να συγκροτήσουν μία Συμβουλευτική Επιτροπή (Επιτροπή Διαιτησίας) της οποίας στόχος είναι η λήψη απόφασης για την εξάλειψη της διπλής φορολογίας. Ο χρονικός περιορισμός των δύο ετών, που αναφέρεται αμέσως προηγουμένως, μπορεί να μην ακολουθηθεί αν οι αρμόδιες αρχές και με τη συναίνεση των ενδιαφερόμενων επιχειρήσεων, συμφωνήσουν να συγκροτηθεί η Επιτροπή Διαιτησίας νωρίτερα ή αργότερα. Σε περίπτωση που η υπόθεση έχει ήδη παραπεμφθεί σε μια δικαστική αρχή, τότε η διετής προθεσμία που αναφέρεται προηγούμενα αρχίζει από την ημερομηνία κατά την οποία κατέστη οριστική η απόφαση που ελήφθη κατά τον τελευταίο βαθμό δικαιοδοσίας, στα πλαίσια των εθνικών μέσων θεραπείας.

Η παραπομπή της υπόθεσης στην Επιτροπή Διαιτησίας με κανέναν τρόπο δεν εμποδίζει ένα Συμβαλλόμενο Κράτος, να κινήσει ή να συνεχίσει για την ίδια υπόθεση τη δικαστική διαδικασία για την επιβολή δικαστικών κυρώσεων.

Αν από το εσωτερικό δίκαιο των ενδιαφερόμενων κρατών δεν επιτρέπεται παρεκκλιση από απόφαση δικαστικής αρχής, τότε η παραπομπή της υπόθεσης στην Επιτροπή Διαιτησίας γίνεται με την προϋπόθεση ότι η ενδιαφερόμενη επιχείρηση είτε αφήνει να παρέλθει η προθεσμία άσκησης προσφυγής ή είτε παραιτείται εγκαίρως δηλαδή, πριν την έκδοση απόφασης, σε περίπτωση που έχει ασκήσει προσφυγή σε δικαιοδοτική αρχή.

Το γεγονός ότι έχουν ληφθεί οριστικές αποφασίες, από τα Συμβαλλόμενα Κράτη σχετικά με τη φορολογία των κερδών, που προκύπτουν από μια δοσοληψία μεταξύ των συνδεδεμένων επιχειρήσεων, δεν εμποδίζει

την εφαρμογή της διαδικασίας τόσο του φιλικού διακανονισμού όσο και της διαιτησίας.

Άρθρα 9 και 11
Σύνθεση της Επιτροπής Διαιτησίας
Υποχρεώσεις αυτής

Η Επιτροπή Διαιτησίας απαρτίζεται:

- από το Πρόεδρο,
- από δύο αντιπροσώπους των αρμόδιων ενδιαφερόμενων αρχών ή από έναν αντιπρόσωπο μετό από συμφωνία τους,
- από έναν άρτο αριθμό "ανεξαρτήτων προσωπικοτήτων".

Η διαδικασία συγκρότησης της Επιτροπής έχει ως εξής:

Α) Στο γενικό γραμματέα του Συμβουλίου της Ε.Ε. καταρτίζεται ένας κατάλογος ονομάτων "ανεξαρτήτων προσωπικοτήτων". Για τον σχηματισμό αυτού του καταλόγου κάθε Κράτος-Μέλος ορίζει πέντε πρόσωπα με τον αυτό αριθμό αναπληρωτών και διαβιβάζει τα ονόματά τους μαζί με τις ειδικότητες τους στο γενικό γραμματέα του Συμβουλίου Ε.Ε..

Η εκλογή των "ανεξαρτήτων προσωπικοτήτων" του κάθε κράτους γίνεται από το ίδιο το κράτος και πρέπει να πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α. να είναι υπήκοοι των Συμβαλλόμενων Κρατών,
- β. να κατοικούν εντός του εδάφους της Ε.Ε. που εφαρμόζεται η παρούσα Σύμβαση,
- γ. να διαθέτουν επαγγελματική πείρα και να είναι ανεξάρτητοι:

- να μην ανήκουν ούτε να εργάζονται για λογαριασμό των φορολογικών αρχών των ενδιαφερόμενων κρατών,
- να μην έχουν ούτε να είχαν άμεση ή έμμεση σχέση με τις συνδεόμενες επιχειρήσεις (π.χ. να υπήρξαν ή να είναι υπάλληλοι ή σύμβουλοι ή συμμετοχοί των συνδεόμενων επιχειρήσεων,
- να παρέχουν ικανοποιητική εγγύηση για την αντικειμενική αντιμετώπιση της υπό κρίση υπόθεσης ή υποθέσεων.

Β) Κάθε αρμόδια φορολογική αρχή των ενδιαφερόμενων κρατών ορίζει δύο αντιπροσώπους της ή ένα, μετά από συμφωνία μεταξύ των ενδιαφερόμενων φορολογικών αρχών.

Γ) Οι αντιπρόσωποι των φορολογικών αρχών μαζί με τις "ανεξάρτητες προσωπικότητες" εκλέγουν πρόεδρο από τον κατάλογο των ονομάτων που βρίσκεται στο γενικό γραμματέα του Συμβουλίου, με την επιφύλαξη της διατήρησης του δικαιώματος της κάθε ενδιαφερόμενης αρχής να ζητήσει τον αποκλεισμό του προέδρου, όταν συντρέχουν μια από τις περιπτώσεις που αναφέρονται προηγουμένως στο Αγ. Ο πρόεδρος πρέπει να συγκεντρώνει τα προσόντα που απαιτούνται για την άσκηση στην χώρα του, του ανώτατου δικαστικού λειτουργήματος ή να είναι νομομαθής αναγνωρισμένου κύρους.

Δ) Τα μέλη της Επιτροπής Διαιτησίας υποχρεούνται να τηρούν τα απόρρητα για κάθε πληροφορία που λαμβάνουν γνώση, για το λόγο αυτό τα Συμβαλλόμενα Κράτη πρέπει να θεσπίσουν τα απαραίτητα μέτρα με την επιβολή κυρώσεων σε περιπτώσεις παραβίασης του απορρήτου και να ενημερώσουν χωρίς καθυστέρηση την Επιτροπή της Ε.Ε. η οποία εν συνέχεια πληροφορεί σχετικά τα άλλα Συμβαλλόμενα Κράτη.

Ε) Η Επιτροπή Διαιτησίας οφείλει εντός εξαμήνου από την ημερομηνία αυτή να γνωμοδοτήσει με βάση τις διατάξεις του άρθρου 4. Η γνωμοδότηση της Επιτροπής Διαιτησίας λαμβάνεται με απλή πλειοψηφία των μελών της.

Το κόστος της Επιτροπής διαιτησίας (αμοιβή, μεταφορικά, διαμονή του προέδρου και των μελών της ως και λοιπά έξοδα) μοιράζεται μεταξύ των ενδιαφερόμενων Κρατών-Μελών.

Άρθρο 10

Παροχή πληροφοριών για την πραγματοποίηση του σκοπού της Επιτροπής Διαιτησίας

Οι ενδιαφερόμενες συνδεόμενες επιχειρήσεις μπορούν να παράσχουν κάθε πληροφορία (αποδεικτικά στοιχεία, έγγραφα) με σκοπό να βοηθήσουν την Επιτροπή Διαιτησίας στο έργο της. Τόσο οι επιχειρήσεις όσο και τα ενδιαφερόμενα κράτη πρέπει να ανταποκρίνονται σε κάθε αίτημα της Επιτροπής Διαιτησίας για παροχή πληροφοριών, αποδεικτικών στοιχείων και εγγράφων με την προϋπόθεση ότι τα ενδιαφερόμενα κράτη δεν υποχρεούνται να:

α) Προβαίνουν σε διοικητικές διαδικασίες οι οποίες παρεκκλίνουν τόσο από το εσωτερικό τους δίκαιο όσο και από τη συνήθη διοικητική τους πρακτική.

β) Παρέχουν πληροφορίες οι οποίες είναι αδύνατο να αποκτηθούν από τα ίδια τα κράτη στα πλαίσια της διοικητικής τους δικαιοδοσίας ή του εσωτερικού τους δικαίου (π.χ. άρση τραπεζικού απορρήτου).

γ) Παρέχουν πληροφορίες που αποκαλύπτουν εμπορικά ή βιομηχανικά ή επαγγελματικά μυστικά ή διαδικασία παραγωγής ή που θα απέβαιναν σε βάρος της δημόσιας τάξης.

Άρθρο 12

Ενέργειες των ενδιαφερόμενων κρατών μετά τη γνωμάτευση της Επιτροπής Διαιτησίας.

Οι αρμόδιες φορολογικές αρχές που είναι διάδικοι στη διαδικασία διαιτησίας πρέπει με κοινή συμφωνία και βάσει των διατάξεων του άρθρου 4 να προβούν, εντός εξαμήνου από την ημερομηνία που γνωμοδότησε η Επιτροπή Διαιτησίας, στη λήψη διαδικαστικών μέτρων που εξασφαλίζουν την απαλειψη της διπλής φορολογίας.

Άρθρο 14

Εξάλειψη της διπλής φορολογίας

Η διπλή φορολογία θεωρείται ότι έχει εξαλειφθεί όταν:

α) τα υπό αμφισβήτηση κέρδη έχουν συμπεριληφθεί στα φορολογητέα κέρδη του ενός μόνου κράτους ή

β) ο φόρος, που ένα κράτος επιβάλλει στα κέρδη τα οποία συμπεριλαμβάνονται στα φορολογητέα κέρδη του άλλου κράτους, να εκπίπτει από αυτό το φόρο που επιβάλλει το άλλο κράτος.

Άρθρο 15

Η παρούσα Σύμβαση δεν θίγει την εκπλήρωση ευρύτερων υποχρεώσεων, όσον αφορά την εξάλειψη της διπλής φορολογίας σε περίπτωση διάρθρωσης κερδών των αναφερόμενων στην παρούσα Σύμβαση επιχειρήσεων, που απορρέουν από συμβάσεις που έχουν υπογραφεί ή πρόκειται να υπογράψουν τα Κράτη-Μέλη ή που έχουν θεσπισθεί από το εσωτερικό δικαίό τους.

Άρθρο 17

Επικύρωση της Σύμβασης

Η παρούσα Σύμβαση μετά την επικύρωσή της από τα Συμβαλλόμενα Κράτη πρέπει να κατατεθεί στο γενικό γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 18
Θέση σε ισχύ της Σύμβασης

Η παρούσα Σύμβαση τίθεται σε ισχύ την πρώτη ημέρα του τρίτου μήνα που ακολουθεί την ημερομηνία κατάθεσης στο γενικό γραμματέα του Συμβουλίου της Ε.Ε. του εγγράφου επικύρωσής της από το τελευταίο Συμβαλλόμενο Κράτος.

Άρθρο 19
Υποχρεώσεις του γενικού γραμματέα
του Συμβουλίου της Ε.Ε.

Ενημερώνει τα άλλα Συμβαλλόμενα Κράτη:

- α) για την κατάθεση σε αυτόν του εγγράφου επικύρωσης από ένα Συμβαλλόμενο Κράτος,
- β) για την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας Σύμβασης,
- γ) σχετικά με τον κατάλογο των ανεξάρτητων προσωπικοτήτων που του έχει υποβληθεί από το κάθε Συμβαλλόμενο Κράτος καθώς και κάθε τροποποίηση αυτού.

Άρθρο 20
Διάρκεια ισχύος της παρούσας Σύμβασης

Η παρούσα Σύμβαση ισχύει για πέντε έτη. Έξι μήνες πριν από τη λήξη της πενταετίας τα Συμβαλλόμενα Κράτη θα αποφασίσουν σχετικά με την παράτασή της, καθώς και για κάθε άλλο μέτρο το οποίο ενδεχομένως κρίνεται απαραίτητο να ληφθεί.

Άρθρο 21
Δυνατότητα αναθεώρησης της Σύμβασης

Κάθε Συμβαλλόμενο Κράτος μπορεί να ζητήσει την αναθεώρηση της παρούσας Σύμβασης με επιστολή του προς το γενικό γραμματέα του Συμβουλίου της Ε.Ε. Στην περίπτωση αυτή συγκαλείται ειδική σύσκεψη για την αναθεώρηση της Σύμβασης από τον πρόεδρο του Συμβουλίου της Ε.Ε..

Αθήνα, 16 Μαΐου 1994

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

| | |
|--|---------------------------------|
| ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ Α. Γεροντής | ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ Κ. Παπούλιας |
| ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ Ι. Παπαντωνίου | ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ Αλ. Παπαδόπουλος |
| ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ Γ. Καταφάρας | ΕΜΠΟΡΙΟΥ Κ. Σημίτης |

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

Κύρωση Σύμβασης μεταξύ των Κρατών-Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την εξάλειψη της διπλής φορολογίας σε περίπτωση διορθώσεως των κερδών συνδεδεμένων επιχειρήσεων και των προσαρτημένων σε αυτήν κοινών και μονομερών δηλώσεών τους

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που προβλέπει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συνταγματος, η Σύμβαση μεταξύ των Κρατών, Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την αποφυγή της διπλής φορολογίας σε περίπτωση διόρθωσης των κερδών συνδεδεμένων επιχειρήσεων μαζί με

τις προσαρτημένες σε αυτήν κοινές και μονομερείς δηλώσεις των Κρατών - Μελών, που υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 23 Ιουλίου 1990, το κείμενο της οποίας στην ελληνική γλώσσα έχει ως ακολούθως:

ΣΥΜΒΑΣΗ

για την εξάλειψη της διπλής φορολογίας
σε περίπτωση διορθώσεως των κερδών
συνδεδεμένων επιχειρήσεων
(90/436/ΕΟΚ)

ΤΑ ΥΨΗΛΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΣΤΗ ΣΥΝΘΗΚΗ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΙΔΡΥΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ,

ΕΠΙΘΥΜΩΝΤΑΣ να θέσουν σε εφαρμογή το άρθρο 220 της συνθήκης, σύμφωνα με το οποίο έχουν αναλάβει τη δέσμευση να αρχίσουν διαπραγματεύσεις για να εξασφαλίσουν, προς όφελος των κατοίκων τους, την εξάλειψη της διπλής φορολογίας,

ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ τη σημασία της εξάλειψης της διπλής φορολογίας στην περίπτωση διόρθωσης των κερδών συνδεδεμένων επιχειρήσεων,

ΑΠΟΦΑΣΙΣΑΝ να συνάψουν την παρούσα Σύμβαση και όρισαν προς το σκοπό αυτόν ως πληρεξούσιους:

Η ΑΥΤΟΥ ΜΕΓΑΛΕΙΟΤΗΣ Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ
ΒΕΛΓΩΝ:
Philippe de SCHOUTHEETE de Tervarent,
Πρέσβυς

Η ΑΥΤΗΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΤΗΣ Η ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ:
Niels HELVEG PETERSEN,
Υπουργός Εθνικής Οικονομίας

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗΣ
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ
Theo WAIGEL,
Ομοσπονδιακός Υπουργός Οικονομικών,
Jurgen TRUMPF,
Πρέσβυς

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ:
Ιωάννης ΠΑΛΑΙΟΚΡΑΣΣΑΣ,
Υπουργός Οικονομικών

Η ΑΥΤΟΥ ΜΕΓΑΛΕΙΟΤΗΣ Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ
ΙΣΠΑΝΙΑΣ:
Carlos SOLCHAGA CATALAN,
Υπουργός Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ:
Jean VIDAL,
Πρέσβυς

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ:
Albert REYNOLDS,
Υπουργός Οικονομικών

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ:
Stefano DE LUCA,
Υφυπουργός Οικονομικών

Η ΑΥΤΟΥ ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΥΨΗΛΟΤΗΣ Ο ΜΕΓΑΛΟΣ
ΔΟΥΚΑΣ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ:
Jean-Claude JUNCKER,
Υπουργός Προυπολογισμού, Υπουργός Οικονομικών,
Υπουργός Εργασίας